

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 juli 2018

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 6 januari 2014
houdende oprichting van een Federale
Deontologische Commissie om er de
Deontologische Code voor de openbare
mandatarissen in te voegen**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 juillet 2018

PROJET DE LOI

**portant modification de la loi du
6 janvier 2014 portant création d'une
Commission fédérale de déontologie
en vue d'y insérer le Code de
déontologie des mandataires publics**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 54 2098/ (2016/2017):

- 001: Wetsvoorstel van de heer Bracke.
- 002: Wijziging indiener.
- 003: Amendementen.
- 004: Advies van de Raad van State.
- 005: Advies van de Raad van State.
- 006 en 007: Amendementen.
- 008: Verslag.
- 009: Tekst aangenomen door de commissie.
- 010: Amendementen.
- 011: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:
5 juli 2018

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 54 2098/ (2016/2017):

- 001: Proposition de loi de M. Bracke.
- 002: Modification auteur.
- 003: Amendements.
- 004: Avis du Conseil d'État.
- 005: Avis du Conseil d'État.
- 006 et 007: Amendements.
- 008: Rapport.
- 009: Texte adopté par la commission.
- 010: Amendements.
- 011: Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
5 juillet 2018

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Het opschrift van de wet van 6 januari 2014 houdende oprichting van een Federale Deontologische Commissie, gewijzigd bij de wet van 19 februari 2016, wordt aangevuld met de woorden “en houdende de Deontologische Code voor de openbare mandatarissen”.

Art. 3

In artikel 4, § 1, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, wordt de zin “Deze adviezen worden vertrouwelijk behandeld.” opgeheven;

2° in het tweede lid, wordt het woord “vertrouwelijke” opgeheven.

Art. 4

In artikel 5, § 1, van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, wordt de eerste zin opgeheven;

2° in het eerste lid, tweede zin, worden de aanvangswoorden “Deze bevat” vervangen door de woorden “De Code bevat”;

3° in het tweede lid, worden de woorden “wordt goedgekeurd bij wet” vervangen door de woorden “wordt gevoegd bij deze wet”.

Art. 5

In artikel 13 van dezelfde wet worden de woorden “, een minister of een staatssecretaris” ingevoegd tussen de woorden “een openbare mandataris” en de woorden “over een specifieke kwestie”.

Art. 6

In artikel 17 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

L'intitulé de la loi du 6 janvier 2014 portant création d'une Commission fédérale de déontologie, modifiée par la loi du 19 février 2016, est complété par les mots “et contenant le Code de déontologie des mandataires publics”.

Art. 3

À l'article 4, § 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, la phrase “Ces avis sont traités de manière confidentielle.” est abrogée;

2° dans l'alinéa 2, le mot “confidentiels” est abrogé.

Art. 4

À l'article 5, § 1^{er}, de la même loi, sont apportées les modifications suivantes:

1° à l'alinéa 1^{er}, la première phrase est abrogée;

2° à l'alinéa 1^{er}, à la deuxième phrase, initio, les mots “Il contient” sont remplacés par les mots “Le Code contient”;

3° à l'alinéa 2, les mots “est approuvé par la loi” sont remplacés par les mots “est annexé à la présente loi”.

Art. 5

Dans l'article 13 de la même loi, les mots “, d'un ministre ou d'un secrétaire d'État,” sont insérés entre les mots “d'un mandataire public” et les mots “sur une question particulière”.

Art. 6

À l'article 17 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° er wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, waarvan het bestaande tweede en derde lid van paragraaf 1 het eerste en tweede lid zullen vormen;

2° paragraaf 1/1 wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“De adviezen over een specifieke kwestie aangaande deontologie, ethiek of belangenconflict op vraag van een openbare mandataris, een minister of een staatssecretaris, worden door de Commissie vertrouwelijk behandeld.

Onverminderd het derde lid kan de Commissie de volgende gegevens bekendmaken:

— het feit dat een aanvraag tot advies aan haar werd gericht, met een korte omschrijving van het voorwerp van de aanvraag die de anonimiteit ervan vrijwaart;

— in voorkomend geval, haar beslissing inzake de onontvankelijkheid van een aanvraag;

— het feit dat een advies werd uitgebracht ten gronde op een aanvraag.”

Art. 7

In artikel 20, § 3, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden “, een minister of een staatssecretaris” ingevoegd tussen de woorden “een openbare mandataris” en de woorden “over een specifieke kwestie”.

Art. 8

In dezelfde wet wordt een bijlage ingevoegd die als bijlage is gevoegd bij deze wet.

1° il est inséré un paragraphe 1^{er}/1, dont les alinéas 2 et 3 actuels du paragraphe 1^{er} formeront les alinéas 1^{er} et 2;

2° le paragraphe 1^{er}/1 est complété par deux alinéas, rédigés comme suit:

“Les avis sur une situation particulière de déontologie, d'éthique ou de conflits d'intérêts à la demande d'un mandataire public, d'un ministre ou d'un secrétaire d'État, sont traités par la Commission de manière confidentielle.

Sans préjudice de l'alinéa 3, la Commission peut rendre publiques les informations suivantes:

— le fait qu'elle a été saisie d'une demande d'avis, avec une brève description de l'objet de la demande qui en préserve l'anonymat;

— le cas échéant, sa décision quant à l'irrecevabilité d'une demande;

— le fait qu'un avis a été rendu sur le fond sur une demande.”

Art. 7

Dans l'article 20, § 3, alinéa 2, de la même loi, les mots “, d'un ministre ou d'un secrétaire d'État,” sont insérés entre les mots “d'un mandataire public” et les mots “sur une question particulière”.

Art. 8

Dans la même loi, il est inséré une annexe qui est jointe à la présente loi.

BIJLAGE

Deontologische Code

1. Toepassingsgebied

1.1. De Deontologische Code is van toepassing op de overheidsbestuurders, de overheidsbeheerders en de openbare mandatarissen bedoeld in artikel 2 van de wet van 6 januari 2014 houdende oprichting van een Federale Deontologische Commissie – met uitzondering van de openbare mandatarissen bedoeld in artikel 2, § 1, 1°, van dezelfde wet –, allen samen verder aangeduid als “openbare mandatarissen”.

1.2. De Deontologische Code bevat de grondbeginselen inzake deontologie en ethiek, alsook de gedragsregels die bij de uitoefening van een openbaar mandaat moeten worden nageleefd.

2. Doel en status van de Deontologische Code

2.1. Het doel van de Deontologische Code bestaat erin, op federaal niveau, de grondbeginselen en de gedragsregels van de openbare mandatarissen te specificeren.

2.2. De Deontologische Code vormt het kader van en bevat de principes waarop de bijzondere deontologische codes gebaseerd zijn die van toepassing zijn op de openbare mandatarissen.

3. Grondbeginselen

3.1. De grondbeginselen zijn een weerspiegeling van de waarden die worden geacht betrekking te hebben op de grondslagen van de uitoefening van de ambten van de openbare mandatarissen.

3.2. Deze beginselen zijn onder meer het algemeen belang, de gelijkheid en de waardigheid.

(a) Algemeen belang

3.3. De openbare mandatarissen staan ten dienste van alle geledingen van de Staat en handelen enkel in het algemeen belang en in het belang van de bevolking, die altijd voorrang hebben op elk privaat belang.

3.4. De openbare mandatarissen laten zich leiden door objectieve beweegredenen.

ANNEXE

Code de déontologie

1. Champ d'application

1.1. Le Code de déontologie s'applique aux administrateurs publics, aux gestionnaires publics et aux mandataires publics visés à l'article 2 de la loi du 6 janvier 2014 portant création d'une Commission fédérale de déontologie – à l'exception des mandataires publics visés à l'article 2, § 1^{er}, 1°, de la même loi –, ci-après désignés “mandataires publics”.

1.2. Le Code de déontologie énonce les principes fondamentaux en termes de déontologie et d'éthique ainsi que les règles de comportement qui doivent être observés dans l'exercice d'un mandat public.

2. Objectif et statut du Code de déontologie

2.1. L'objectif du Code de déontologie est de préciser, au niveau fédéral, les principes fondamentaux et les règles de comportement des mandataires publics.

2.2. Le Code de déontologie constitue le cadre et contient les principes à la base des codes de déontologie spécifiques applicables aux mandataires publics.

3. Principes fondamentaux

3.1. Les principes fondamentaux reflètent les valeurs qui sont considérées comme touchant aux fondements de l'exercice des fonctions des mandataires publics.

3.2. Ces principes sont entre autres l'intérêt général, l'égalité et la dignité.

(a) Intérêt général

3.3. Les mandataires publics servent l'État dans toutes ses composantes et agissent uniquement dans l'intérêt général et dans l'intérêt de la population, lesquelles priment toujours l'intérêt particulier.

3.4. Les mandataires publics se laissent guider par des considérations objectives.

(b) Gelijkheid

3.5. De openbare mandatarissen staan zonder enige vorm van discriminatie ten dienste van alle burgers. In hun houding of gedrag geven zij geenszins blijk van vooroordelen en stereotypen.

(c) Waardigheid

3.6. De openbare mandatarissen gedragen zich in alle omstandigheden gepast, verantwoordelijk, en respectvol ten aanzien van personen en instellingen.

3.7. De openbare mandatarissen hebben respect voor de waardigheid van alle personen en onthouden zich van elk fysiek, moreel en verbaal geweld, en in het bijzonder van elk seksistisch gedrag alsook van elke vorm van seksuele en morele intimidatie.

4. Gedragsregels*(a) Integriteit*

4.1. De openbare mandatarissen handelen met respect voor het rechtmatig vertrouwen dat de burger in hen heeft.

4.2. De integriteit van de openbare mandatarissen houdt onder meer eerlijkheid, trouw, kiesheid, rechtschapenheid, billijkheid, onpartijdigheid en onomkoopbaarheid in. Ze is van toepassing op alle aspecten van hun beroepsmatig gedrag.

4.3. Deze kwaliteiten vormen de ethische grondslag voor de beslissingen die de openbare mandatarissen nemen, onder meer wanneer zich een belangenconflict voordoet.

(b) Belangenconflicten

4.4. Een belangenconflict doet zich voor als een openbaar mandataris een privaat of persoonlijk belang heeft dat van die aard is dat het de onpartijdige en objectieve uitvoering van zijn officiële functies kan beïnvloeden. De openbare mandataris dient bij zijn tussenkomsten waarbij hij een belangenconflict heeft, dit steeds vooraf mee te delen en zich nadien eventueel van verder handelen te onthouden.

4.5. Private of persoonlijke belangen hebben onder meer betrekking op elk reëel of potentieel voordeel voor de openbare mandatarissen zelf, hun gezinsleden, familieleden of huisgenoten. Er moet bijzondere aandacht worden geschonken aan de voordelen die de echtgenoot of de partner alsook hun kinderen zouden kunnen genieten.

(b) Égalité

3.5. Les mandataires publics sont au service de tous les citoyens, sans discrimination d'aucune sorte. Dans leur attitude ou comportement, ils s'abstiennent de manifester des préjugés ou des stéréotypes.

(c) Dignité

3.6. Les mandataires publics adoptent, en toutes circonstances, un comportement adapté, responsable et respectueux des personnes et des institutions.

3.7. Les mandataires publics respectent la dignité de toutes les personnes et s'abstiennent de toute forme de violence physique, morale ou verbale, et en particulier de toute attitude sexiste ainsi que de toute forme de harcèlement moral ou sexuel.

4. Règles de comportement*(a) Intégrité*

4.1. Les mandataires publics agissent dans le respect de la légitime confiance que le citoyen place en eux.

4.2. L'intégrité comprend, dans le chef des mandataires publics, notamment l'honnêteté, la loyauté, la délicatesse, la probité, l'équité, l'impartialité et l'incorruptibilité. Elle s'applique à tous les aspects de la conduite professionnelle de ceux-ci.

4.3. Ces qualités constituent le fondement éthique des décisions prises par les mandataires publics, notamment lorsque surgit un conflit d'intérêt.

(b) Conflits d'intérêts

4.4. Un conflit d'intérêt naît d'une situation dans laquelle un mandataire public a un intérêt particulier ou personnel qui est de nature à pouvoir influencer sur l'exercice impartial et objectif de ses fonctions officielles. Lorsqu'il existe dans son chef un conflit d'intérêts, le mandataire public est tenu d'en donner connaissance au préalable et, le cas échéant, de s'abstenir ultérieurement de toute autre action.

4.5. Les intérêts particuliers ou personnels concernent notamment tout avantage réel ou potentiel pour le mandataire public lui-même, les membres de sa famille ou de son milieu familial. Une attention particulière doit être apportée aux avantages dont pourraient bénéficier le conjoint ou partenaire ainsi que leurs enfants.

(c) Giften en diverse voordelen

4.6. De openbare mandatarissen mogen, rechtstreeks of onrechtstreeks, geen enkel financieel of materieel voordeel vragen of aanvaarden, van welke aard ook, daarbij inbegrepen elke gift die een meer dan symbolische waarde heeft.

4.7. Als de weigering van een gift een probleem kan doen ontstaan, maakt de openbare mandataris de gift over aan een Belgische overheidsorganisatie naar keuze.

(d) Bekwaamheid en kwaliteit van de prestaties

4.8. De openbare mandatarissen oefenen hun functies objectief, efficiënt en snel uit.

4.9. De openbare mandatarissen streven uitmuntendheid na; zij bouwen hun capaciteiten uit en stimuleren die van anderen. Ze zetten in op permanente vorming en innovatie. In hun dagelijks handelen geven zij hiervan het goede voorbeeld.

(e) Aangifte van mandaten

4.10. De openbare mandatarissen bieden volledige transparantie aangaande andere door hen uitgeoefende opdrachten, mandaten of beroepen, zelfs onbezoldigde, in de publieke of private sector.

(f) Onafhankelijkheid en overenigbaarheden

4.11. De openbare mandatarissen delen tijdens de hele duur van hun mandaat aan de bevoegde instanties de feiten en verplichtingen mee die op de uitoefening van hun mandaat kunnen inwerken, of er een invloed op kunnen hebben, en maken elke ongeoorloofde beïnvloeding kenbaar.

4.12. De openbare mandatarissen moeten tijdens de hele duur van hun mandaat vooraf bekendmaken dat zij lid zijn van, betrokken zijn bij, een band hebben met of behoren tot vennootschappen, Staten of instanties ten aanzien waarvan zij een loyaliteitsplicht verschuldigd zijn, hetgeen de uitoefening van hun mandaat zou kunnen belemmeren.

4.13. De openbare mandatarissen mogen op geen enkele manier activiteiten uitoefenen die gericht zijn tegen de rechtmatige belangen van de instelling waarbinnen zij hun mandaat uitoefenen.

(c) Présents et avantages divers

4.6. Les mandataires publics ne peuvent, directement ou indirectement, solliciter ni accepter aucun avantage financier ou matériel, de quelque nature que ce soit et sous quelque forme que ce soit, en ce compris tout présent d'une valeur autre que symbolique.

4.7. Si le fait de refuser un présent est susceptible de causer un problème, le mandataire public remettra ce présent à un organisme belge d'intérêt public de son choix.

(d) Compétence et qualité des prestations

4.8. Les mandataires publics exercent leurs fonctions de manière objective, efficace et rapide.

4.9. Les mandataires publics recherchent l'excellence; ils développent leurs capacités et stimulent celles des autres. Ils s'engagent en faveur de la formation continue et de l'innovation. Dans le cadre de leurs activités quotidiennes, ils adoptent une attitude exemplaire à cet égard.

(e) Déclaration de mandats

4.10. Les mandataires publics assurent une transparence totale concernant leurs missions, mandats ou professions, même non rémunérés, exercés dans le secteur public ou privé.

(f) Indépendance et incompatibilités

4.11. Les mandataires publics communiquent, tout au long de leur mandat, aux autorités compétentes les faits et obligations susceptibles d'interférer avec l'exercice de leur mandat ou d'influer sur l'exercice de leur mandat, et rendent publique toute interférence non autorisée.

4.12. Les mandataires publics rendent public, préalablement et tout au long de leur mandat, leur affiliation, association, lien ou appartenance à des sociétés, États ou organismes vis-à-vis desquels ils sont tenus à une obligation de loyauté qui pourrait faire obstacle à l'exercice de leur mandat.

4.13. Les mandataires publics ne peuvent en aucune manière exercer des activités qui sont dirigées contre les intérêts légitimes de l'institution au sein de laquelle ils exercent leur mandat.

(g) Respect voor de wetten en de toepasselijke regels

4.14. Het naleven van de wettelijke, reglementaire en deontologische verplichtingen mag nooit worden aangewend als verschoning of verzachtende omstandigheid voor gepleegde misdrijven of om het verhullen van misdrijven te verantwoorden onverminderd de toepassing van artikel 70 van het Strafwetboek.

(h) Eerbiediging van het privéleven

4.15. De openbare mandatarissen onthouden zich van elk gedrag dat de beslotenheid van de persoonlijke levenssfeer van personen onrechtmatig kan schenden.

(i) Transparantie

4.16. De openbare mandatarissen moeten zich vooraf informeren over de draagwijdte en de objectieve gevolgen van hun toekomstige beslissingen. Ze onderbouwen die beslissingen en mogen informatie alleen inhouden wanneer een hoger algemeen belang zulks vereist.

4.17. De openbare mandatarissen moeten minstens vanaf de eindbeslissing bereid zijn rekenschap te geven en verantwoording af te leggen voor de door hen gestelde daden, en hun medewerking verlenen aan de door een wet of reglement ingestelde controles.

4.18. De openbare mandatarissen besteden overheidsgeld op een verantwoorde wijze en beheren de overheidsgoederen als een goede huisvader.

4.19. De openbare mandatarissen zijn rekenschap verschuldigd voor de daden en het gedrag van hun medewerkers.

(j) Vertrouwelijkheid en discretie

4.20. De openbare mandatarissen dienen de vertrouwelijkheid van stukken in acht te nemen indien deze vertrouwelijkheid vooraf werd vastgesteld op basis van een wet of reglement. Zij mogen deze documenten niet verspreiden en evenmin de inhoud ervan bekend maken.

(k) Verplichtingen na afloop van het mandaat

4.21. Na afloop van hun mandaat moeten de openbare mandatarissen de uit hun opdracht voortvloeiende verplichtingen in acht nemen, met name eerlijkheid en kiesheid inzake het aanvaarden van bepaalde ambten of voordelen.

(g) Respect des lois et des règles applicables

4.14. Le respect des obligations légales, réglementaires et déontologiques ne peut jamais être invoqué comme cause de justification ou comme circonstance atténuante pour des infractions commises, ni servir à justifier la dissimulation d'infractions, sans préjudice de l'application de l'article 70 du Code pénal.

(h) Respect de la vie privée

4.15. Les mandataires publics s'abstiennent de tout comportement susceptible de porter atteinte illégalement au respect de la vie privée des personnes.

(i) Transparence

4.16. Les mandataires publics doivent s'informer au préalable de la portée et des conséquences objectives de leurs décisions futures. Ils étayent leurs décisions et ne peuvent restreindre l'accès à l'information que lorsqu'un intérêt général plus important le requiert.

4.17. Les mandataires publics doivent, du moins à partir de la décision finale, être prêts à rendre des comptes, à justifier les actes accomplis et à collaborer aux contrôles prévus par la loi ou le règlement.

4.18. Les mandataires publics dépensent les deniers publics de manière raisonnable et gèrent les biens de la collectivité en bon père de famille.

4.19. Les mandataires publics sont comptables des actes et du comportement de leurs collaborateurs.

(j) Confidentialité et discrétion

4.20. Les mandataires publics sont tenus de respecter la confidentialité des documents lorsque celle-ci a été préalablement établie sur la base d'une loi ou d'un règlement. Ils ne peuvent diffuser ces documents ni en rendre le contenu public.

(k) Obligations après la cessation des fonctions

4.21. Les mandataires publics doivent respecter, après la cessation de leurs fonctions, les obligations découlant de leur charge, notamment les devoirs d'honnêteté et de délicatesse quant à l'acceptation de certaines fonctions ou avantages.

5. Werkkader van de Federale Deontologische Commissie

5.1. De Commissie ziet toe op de toepassing van de Deontologische Code. Haar taken zijn vastgesteld in artikel 4 van de voornoemde wet van 6 januari 2014.

5.2. De bevoegdheid van de Commissie is raadgevend. Ze bestaat erin adviezen te verstrekken en aanbevelingen te doen.

5.3. De Commissie brengt haar adviezen en aanbevelingen uit op grond van de Deontologische Code, alsook van alle overig relevant recht. Ze houdt in voorkomend geval rekening met de principes vervat in andere specifieke deontologische codes.

Als zij een advies uitbrengt of een aanbeveling richt aan de leden van de Senaat of van de Kamer van volksvertegenwoordigers, doet ze dit op grond van de deontologische Codes van de respectieve assemblees, de onderhavige Deontologische Code en alle overig relevante recht.

5.4. De werking van de Commissie is bepaald in haar huishoudelijk reglement.

5.5. De door de Commissie gevolgde procedurele regels zijn vastgesteld in de artikelen 16 tot 20 van de voornoemde wet van 6 januari 2014.

5.6. De Commissie eerbiedigt de vertrouwelijkheid van de dossiers die overeenkomstig de wet van 6 januari 2014 vertrouwelijk moeten worden behandeld. Dit impliceert dat, met uitzondering van de in artikel 17, § 1/1, vierde lid, van voornoemde wet bedoelde gegevens, van deze dossiers niets publiek wordt bekendgemaakt. Dit geldt, onverminderd de toepassing van artikel 29 van het Wetboek van strafvordering, zoals bepaald bij artikel 21 van voornoemde wet van 6 januari 2014.

In alle andere dossiers dan deze bedoeld in het eerste lid, worden de aanhangigmaking ervan evenals de eruit resulterende adviezen of aanbevelingen bekendgemaakt op de webstek van de Commissie.

5.7. De leden van de Commissie zijn gebonden aan de vertrouwelijkheid voor alle dossiers die de Commissie behandelt.

5.8. De Commissie brengt haar adviezen uit en formuleert haar aanbevelingen over deontologische vragen; ze treedt niet in de beoordeling van feiten. Zo doet ze ook geen uitspraak over de eventuele aanwezigheid van strafrechtelijke of tuchtrechtelijke inbreuken.

5. Cadre de travail de la Commission de déontologie

5.1. La Commission surveille l'application du Code de déontologie. Ses missions sont fixées à l'article 4 de la loi précitée du 6 janvier 2014.

5.2. La compétence de la Commission est consultative. Elle consiste à rendre des avis et à formuler des recommandations.

5.3. La Commission rend ses avis et recommandations sur la base du Code de déontologie, ainsi que sur la base du droit pertinent. Elle prend en compte, le cas échéant, les principes contenus dans d'autres codes de déontologie spécifiques.

Lorsqu'elle rend un avis ou formule une recommandation aux membres du Sénat ou de la Chambre des représentants, elle le fait sur la base des Codes de déontologie de chaque assemblée respectivement, du présent Code de déontologie et sur la base du droit pertinent.

5.4. Le fonctionnement de la Commission est déterminé dans son règlement d'ordre intérieur.

5.5. Les règles de procédure suivies par la Commission sont fixées aux articles 16 à 20 de la loi précitée du 6 janvier 2014.

5.6. La Commission respecte la confidentialité des dossiers qui, conformément à la loi du 6 janvier 2014, doivent être traités de manière confidentielle. Ceci implique que, à l'exception des informations visées à l'article 17, § 1er/1, alinéa 4, de la loi précitée, rien de ces dossiers n'est rendu public, sans préjudice de l'application de l'article 29 du Code d'instruction criminelle prévue par l'article 21 de la loi précitée du 6 janvier 2014.

Dans tous les autres dossiers que ceux visés à l'alinéa 1^{er}, tant la saisine que l'avis ou la recommandation qui en résulte sont rendus publics sur le site web de la Commission.

5.7. Les membres de la Commission sont tenus à une obligation de confidentialité dans tous les dossiers traités par la Commission.

5.8. La Commission rend ses avis et formule ses recommandations sur des questions déontologiques; elle n'intervient pas dans le jugement des faits. Elle ne se prononce pas sur l'existence éventuelle d'infractions pénales ou de fautes disciplinaires.

5.9. Het jaarverslag van de Commissie moet een verslag van haar activiteiten bevatten.

5.10. De Commissie is belast met de interpretatie van deze Code.

Brussel, 5 juli 2018

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

5.9. Le rapport annuel de la Commission contient un rapport de ses activités.

5.10. La Commission est chargée de l'interprétation du présent Code.

Bruxelles, le 5 juillet 2018

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Siegfried BRACKE

Marc VAN der HULST